



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.
GENERAL

CBD/COP/15/10
26 October 2022

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

Пятнадцатое совещание, часть II
Монреаль, Канада, 7-19 декабря 2022 года
Пункт 12 повестки дня

МЕХАНИЗМ ФИНАНСИРОВАНИЯ: ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С РУКОВОДЯЩИМИ УКАЗАНИЯМИ ГЛОБАЛЬНОМУ ЭКОЛОГИЧЕСКОМУ ФОНДУ

Записка Исполнительного секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Статья 21 Конвенции предусматривает создание механизма для предоставления Сторонам, являющимся развивающимися странами, финансовых ресурсов на безвозмездной или льготной основе для целей настоящей Конвенции, и Глобальный экологический фонд был определен в качестве организационной структуры, обеспечивающей деятельность такого механизма финансирования, посредством меморандума о договоренности, принятого Конференцией Сторон в решении III/8. Таким образом, рассмотрение осуществления статьи 21 сосредоточено на четырех предметных областях: доклад Совета Глобального экологического фонда; руководящие указания в отношении механизма финансирования; обзор эффективности механизма финансирования; и определение потребностей в финансировании. Доклад Совета Глобального экологического фонда 15-му совещанию Конференции Сторон опубликован в документе CBD/COP/15/8 и рассматривается в разделе II настоящего документа.

2. Руководящие указания в отношении механизма финансирования изменяются и в настоящее время включают ориентированную на конкретные результаты структуру определения программных приоритетов на четырехлетний период, охватывающую последующий период пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (ГЭФ), сводные предыдущих руководящих указаний, а также дополнительные указания, разрабатываемые в ходе текущего обсуждения в рамках Конвенции и протоколов к ней и основывающиеся, помимо прочего, на данных от конвенций, связанных с биоразнообразием. В разделах III и IV настоящего документа содержатся обновленные сведения касательно совершенствования таких руководящих указаний Конференцией Сторон на ее 15-м совещании.

3. Настоящий документ дополняет рекомендацию 3/7, принятую Вспомогательным органом по осуществлению на его третьем совещании, и является ответом на поручение Исполнительному секретарю, содержащееся в этой рекомендации. В своей рекомендации 3/7 Вспомогательный орган по осуществлению рекомендовал круг полномочий для проведения шестого четырехгодичного обзора эффективности механизма финансирования для его рассмотрения Конференцией Сторон на ее 16-м совещании. Рекомендация 3/7 также содержит предложение Вспомогательного органа в отношении ориентированной на конкретные результаты структуры определения программных приоритетов на четырехлетний период, охватывающей период восьмого пополнения Целевого фонда ГЭФ (2022-2026 гг.).

4. В связи с необычно длительным межсессионным периодом между 14-м и 15-м совещаниями Конференции Сторон в результате пандемии COVID-19 и при том, что 15-е совещание откладывается более чем на два года с октября 2020 года на декабрь 2022 года, обсуждение девятого пополнения ГЭФ начнется вскоре после 16-го совещания Конференции Сторон (в начале 2025 года). Поэтому Конференции Сторон на ее 16-м совещании будет необходимо принять руководящие указания для ГЭФ, которые послужат основой для обсуждения девятого пополнения, включая ориентированную на конкретные результаты структуру определения программных приоритетов на четырехлетний период, охватывающую период девятого пополнения (2026-2030 гг.), и оценку объема средств, необходимых для оказания помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой по выполнению их обязательств в рамках Конвенции и протоколов к ней в период девятого пополнения (ГЭФ-9). В связи с этим в разделе V настоящего документа рассматриваются вопросы подготовки в следующем межсессионном периоде предложений в отношении ориентированной на конкретные результаты структуры определения программных приоритетов на четырехлетний период для ГЭФ-9 и круга полномочий для проведения следующей оценки потребностей в финансировании. В разделе VI рассматриваются данные от конвенций, связанных с биоразнообразием, которые могут оказаться полезными при разработке руководящих указаний Конференции Сторон в связи с девятым пополнением. В разделе VII настоящего документа представлены элементы проекта решения в дополнение к элементам проекта решения, содержащимся в рекомендации 3/7 ВОО.

5. Между тем, хотя 15-е совещание Конференции Сторон было отложено более чем на два года, обсуждение восьмого пополнения Целевого фонда ГЭФ (ГЭФ-8) было успешно завершено в апреле 2022 года. В информационном документе CBD/COP/15/INF/4 представлена краткая справка по ГЭФ-8, включая его программную структуру и стратегию в области биоразнообразия, а также поддержку, которая будет предоставлена глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года.

6. Таким образом, ожидается, что Конференция Сторон, основываясь на рекомендации 3/7 ВОО и обновленной информации, представленной в настоящем документе, на своем 15-м совещании примет всеобъемлющее решение в отношении механизма финансирования и руководящих указаний для ГЭФ, включая элементы, описанные выше.

II. ДОКЛАД ГЛОБАЛЬНОГО ЭКОЛОГИЧЕСКОГО ФОНДА

7. Во исполнение требований к своей подотчетности Совет Глобального экологического фонда подготавливает и представляет доклад для каждого очередного совещания Конференции Сторон. В соответствии с пунктом 3 меморандума о договоренности такие доклады включают конкретную информацию о том, как выполняются руководящие указания Конференции Сторон, а также о деятельности по мониторингу и оценке. В последующих решениях Конференция Сторон предоставила дополнительные параметры для таких докладов, включая сроки представления, предварительный доклад Вспомогательному органу по осуществлению, сбалансированность между всеобъемлемостью и лаконичностью, отчетность, ориентированную на конкретные результаты, отчетность о результатах оценки потребностей и об ориентированной на конкретные результаты структуре определения программных приоритетов на четырехлетний период, прозрачность процесса утверждения проектов Глобального экологического фонда, гарантии защищенности в механизмах финансирования биоразнообразия, софинансирование и результаты деятельности сети учреждений Глобального экологического фонда.

8. Предварительный доклад Глобального экологического фонда был представлен Вспомогательному органу по осуществлению на его третьем совещании в качестве документа CBD/SBI/3/6/Add.1 наряду с перечнем утвержденных в течение отчетного периода проектов и программ, приведенным в информационном документе (CBD/SBI/3/INF/7). Доклад Совета Глобального экологического фонда 15-му совещанию Конференции Сторон представлен в документе CBD/COP/15/8. Доклад охватывает период с 1 июля 2018 года по 31 декабря 2021 года,

соответствующий первым трем годам и шести месяцам четырехлетнего периода седьмого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (с 1 июля 2018 года по 30 июня 2022 года). В нем содержится необходимая информация о действиях ГЭФ в ответ на руководящие указания 14-го совещания Конференции Сторон Конвенции, мероприятиях в рамках проектов в поддержку осуществления Конвенции и протоколов к ней, использовании ресурсов в программах ГЭФ-7, реализации портфеля проектов, доклад о положении дел в сфере достижения корпоративных результатов и целевых задач ГЭФ-7, результаты Управления независимой оценки ГЭФ и перечень всех проектов, утвержденных в отчетном периоде.

9. В докладе содержится подробный отчет об использовании ресурсов в программах ГЭФ-7 в рамках всех основных областей, в частности о вкладе программ в период ГЭФ-7 в выполнение Айтинских целевых задач в области биоразнообразия; вкладе целевой области сохранения биоразнообразия ГЭФ-7 в выполнение Айтинских целевых задач в области биоразнообразия; грантах на подготовку проектов; поддержке осуществления Картахенского протокола по биобезопасности; поддержке ратификации и осуществления Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод; вкладе программ широкого воздействия в выполнение Айтинских целевых задач в области биоразнообразия, включая программы по продовольственным системам, землепользованию и восстановлению, устойчивому лесопользованию и устойчивому развитию городов; иных видах вклада ГЭФ в выполнение Айтинских целевых задач в области биоразнообразия, включая адаптацию к изменению климата и целевую область международных вод; поддержке коренных народов и местных общин в осуществлении ими дальнейшего вклада в выполнение Айтинских целевых задач в области биоразнообразия; и программе малых грантов ГЭФ. Кроме того, в докладе также представлены обновленная информация о мерах реагирования ГЭФ на пандемию COVID-19 и резюме обсуждения условий пополнения ГЭФ-8.

10. Ожидается, что Конференция Сторон рассмотрит доклад и использует содержащуюся в нем информацию для поддержки разработки соответствующих решений и предоставления дальнейших руководящих указаний, при необходимости и в установленном порядке, в отношении будущих докладов Совета Глобального экологического фонда.

III. ОБНОВЛЕНИЕ ПРЕДЫДУЩИХ СВОДНЫХ РУКОВОДЯЩИХ УКАЗАНИЙ ГЛОБАЛЬНОМУ ЭКОЛОГИЧЕСКОМУ ФОНДУ

11. На своем 10-м совещании Конференция Сторон провела обзор решений и элементов решений, касающихся механизма финансирования, которые были приняты на ее совещаниях с первого по девятое, и в решении X/24 утвердила первый сводный перечень руководящих указаний для ГЭФ, включая программные приоритеты. На своем 13-м совещании Конференция Сторон утвердила в решении XIII/21 обновленные сводные руководящие указания, включая структуру определения программных приоритетов на четырехлетний период (2018-2022 гг.), охватывающую период седьмого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда. В том же решении Конференция Сторон постановила отнести к категории устаревших предыдущие решения и элементы решений, касающиеся механизма финансирования.

12. В соответствии с этой практикой в настоящем документе представлено дальнейшее обновление сводных руководящих указаний. Основываясь на сводных руководящих указаниях, утвержденных в решении XIII/21, обновленные сводные руководящие указания включают все дополнительные решения и элементы решений, касающиеся механизма финансирования, которые были приняты 13-м и 14-м совещаниями Конференции Сторон. Они соответствуют структуре меморандума о договоренности, содержащегося в решении III/8, аналогично сводным руководящим указаниям, содержащимся в решении XIII/21, и оснащены подзаголовками для удобства пользования.

13. Результат этого обобщения предыдущих руководящих указаний, представлен в приложении I к настоящей записке.

IV. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РУКОВОДЯЩИЕ УКАЗАНИЯ ГЛОБАЛЬНОМУ ЭКОЛОГИЧЕСКОМУ ФОНДУ

14. На своем третьем совещании Вспомогательный орган по осуществлению принял 19 рекомендаций для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 15-м совещании. Помимо рекомендации 3/7 относительно механизма финансирования, запросы на поддержку со стороны Глобального экологического фонда содержатся в следующих 10 рекомендациях:

- a) Оценка и обзор эффективности Картахенского протокола по биобезопасности (пункты 16 и 17 рекомендации 3/2);
- b) План действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года (пункт 10 рекомендации 3/3);
- c) План осуществления и План действий по созданию потенциала для Картахенского протокола по биобезопасности (пункт 5 части А и пункт 5 части В рекомендации 3/4);
- d) Коммуникация по вопросам глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года: структура для коммуникационной стратегии в поддержку осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года (пункт 89 f) приложения к рекомендации 3/5);
- e) Мобилизация ресурсов (пункты 17 и 23 рекомендации 3/6);
- f) Создание и развитие потенциала, научно-техническое сотрудничество и передача технологий (пункт 35 рекомендации 3/8);
- g) Варианты совершенствования механизмов планирования, отчетности и обзора в целях повышения эффективности осуществления Конвенции (пункт 30 рекомендации 3/11);
- h) Взаимодействие с субнациональными правительствами, городскими и другими местными органами власти в целях активизации осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года (пункт 6 рекомендации 3/14);
- i) Учет проблематики биоразнообразия внутри и на уровне секторов и другие стратегические меры по активизации осуществления: долгосрочный подход к учету проблематики биоразнообразия (пункт 12 рекомендации 3/15);
- j) Глобальный многосторонний механизм совместного использования выгод (статья 10 Нагойского протокола) (пункты 6 и 8 рекомендации 3/17).

15. На своем 24-м совещании Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям принял 10 рекомендаций для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 15-м совещании. Запросы на поддержку со стороны Глобального экологического фонда содержатся в следующих 3 рекомендациях:

- a) Предлагаемый механизм мониторинга глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года (пункт 9 рекомендации 24/2);
- b) Обзор Международной инициативы по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия почвы и обновленного плана действий (пункт 10 рекомендации 24/6);
- c) Биоразнообразие и здоровье (пункт 3 рекомендации 24/7).

16. Эти рекомендации для включения в дополнительные руководящие указания Глобальному экологическому фонду будут дополнительно рассмотрены и утверждены Конференцией Сторон на ее 15-м совещании. Дополнительные элементы дальнейших руководящих указаний могут быть выработаны в ходе сессионных обсуждений на 15-м совещании Конференции Сторон и содержаться в решениях Сторон Картахенского протокола и Нагойского протокола. Как правило, секретариат будет обращать внимание на такие дополнительные запросы в ходе сессионных обсуждений, с тем

чтобы дополнительные руководящие указания могли быть объединены в подлежащем принятию решении по механизму финансирования (как отмечено в пункте 4 проекта решения, содержащегося в рекомендации 3/7 ВОО) и впоследствии включены в сводные руководящие указания.

V. НАЧАЛО ПОДГОТОВКИ ОРИЕНТИРОВАННОЙ НА КОНКРЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ СТРУКТУРЫ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ПРОГРАММНЫХ ПРИОРИТЕТОВ НА ЧЕТЫРЕХЛЕТНИЙ ПЕРИОД И ЧЕТВЕРТОЙ ОЦЕНКИ ПОТРЕБНОСТЕЙ В ФИНАНСИРОВАНИИ ДЛЯ ПЕРИОДА ДЕВЯТОГО ПОПОЛНЕНИЯ

17. Обсуждение девятого пополнения Целевого фонда ГЭФ будет завершено до конца его финансового года, заканчивающегося в июне 2026 года. Период девятого пополнения (июль 2026 года – июнь 2030 года) будет иметь решающее значение для осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. Руководящие указания Глобальному экологическому фонду должны будут основываться на первоначальном опыте осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года в течение первых лет периода восьмого пополнения. Учитывая эти факторы, Конференция Сторон должна будет принять на своем 16-м совещании решение касательно ориентированной на конкретные результаты структуры определения программных приоритетов на четырехлетний период, связанное с использованием финансирования для сохранения биоразнообразия в преддверии девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда.

18. Поэтому работа по подготовке предложений в отношении ориентированной на конкретные результаты структуры определения программных приоритетов на четырехлетний период, охватывающей период девятого пополнения, должна начаться на 15-м совещании Конференции Сторон, с тем чтобы ее можно было провести в межсессионный период между 15-м и 16-м совещаниями Конференции Сторон и представить результаты на рассмотрение Вспомогательному органу по осуществлению на его четвертом совещании. Соответствующее предложение представлено в предлагаемых элементах проекта решения, приведенных в разделе VIII настоящего документа.

19. Другим важным элементом для разработки Конференцией Сторон руководящих указаний для ГЭФ в отношении девятого пополнения является оценка потребностей в финансировании в поддержку осуществления Конвенции и протоколов к ней в соответствии с меморандумом о договоренности и сложившейся практикой определения финансовых потребностей. Оценка потребностей в финансировании для ГЭФ-9 должна быть начата Конференцией Сторон на ее 15-м совещании, с тем чтобы эта оценка могла быть использована для разработки руководящих указаний, которые будут приняты Конференцией Сторон на ее 16-м совещании. Этот вопрос отражен в предлагаемых элементах проекта решения, приведенных в разделе VIII настоящего документа.

20. В приложении II к настоящему документу приводится проект круга полномочий для проведения четвертой полной оценки объема средств, необходимых для осуществления Конвенции и протоколов к ней в период девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (2026-2030 гг.), основанный на круге полномочий, принятом в пункте 14 решения 14/23.

VI. ПОДДЕРЖАНИЕ УСИЛИЙ ПО РАСШИРЕНИЮ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ МЕЖДУ КОНВЕНЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С БИОРАЗНООБРАЗИЕМ

21. В целях расширения программного взаимодействия между конвенциями, связанными с биоразнообразием, Конференция Сторон установила практику рассмотрения элементов рекомендаций таких конвенций в процессе разработки своих руководящих указаний Глобальному экологическому фонду в соответствии с решением XI/5 (пункт 20) и дальнейшими указаниями в последующих решениях XII/30 (пункт 2) и XIII/21 (пункты 9 и 10). Такие данные были предоставлены для обоснования руководящих указаний Конференции Сторон для ГЭФ на ее 15-м совещании, которые были рассмотрены Вспомогательным органом по осуществлению на его

третьем совещании. В текущем периоде данные были получены от Конвенции по сохранению мигрирующих видов диких животных (КМВ), Конвенции о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом в качестве местообитаний водоплавающих птиц (Конвенция о водно-болотных угодьях), Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия (Конвенция о всемирном наследии) и Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (МДГРРПСХ).

22. Поскольку ожидается, что такие данные будут также нужны для разработки руководящих указаний Конференции Сторон в отношении девятого пополнения ГЭФ, Конференция Сторон на своем 15-м совещании, возможно, пожелает направить приглашение руководящим органам других конвенций, связанных с биоразнообразием. Соответствующее предложение включено в предлагаемые элементы проекта решения, приведенные в разделе VIII настоящего документа.

23. В соответствии с целями вышеупомянутых решений о расширении программного взаимодействия между конвенциями, связанными с биоразнообразием, и ввиду обстоятельств, обусловленных пандемией COVID-19, секретариат Конвенции также активно проводил консультации с секретариатами конвенций, связанных с биоразнообразием, при выработке своих межсекретариатских консультаций с ГЭФ и повторных замечаний, представляемых в ходе разработки программных направлений ГЭФ-8 и директивных указаний ГЭФ-8 для восьмого пополнения ресурсов для Целевого фонда ГЭФ.

VII. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПРОЕКТА РЕШЕНИЯ

24. В соответствии с поручением Вспомогательного органа по осуществлению Исполнительному секретарю, данным на его третьем совещании, и его рекомендации Конференции Сторон, содержащейся в рекомендации 3/7 (пункты 7 и 8 соответственно), а также в свете вышеописанных соображений, связанных с девятым пополнением Целевого фонда Глобального экологического фонда, Конференция Сторон, возможно, пожелает включить в свое решение касательно механизма финансирования и руководящих указаний Глобальному экологическому фонду новые элементы в дополнение к элементам, содержащимся в рекомендации 3/7, в соответствии с приводимым ниже текстом.

Конференция Сторон,

1. *приветствует* восьмое пополнение Целевого фонда Глобального экологического фонда и отмечает, что связанные с ним программные направления и стратегия, в том числе касающиеся целевой области сохранения биоразнообразия, принимают во внимание проект глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года;

2. *настоятельно призывает* соответствующие Стороны незамедлительно и в полной мере использовать программные направления и выделенные ресурсы для восьмого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда;

3. *порукает* Исполнительному секретарю сотрудничать с Глобальным экологическим фондом и соответствующими учреждениями в установленном порядке по вопросам разработки и реализации соответствующих комплексных программ и стратегии взаимодействия со странами для периода восьмого пополнения, поощряя задействование конвенций, связанных с биоразнообразием, на национальном уровне, и стимулировать взаимодействие и взаимодополняемость с другими соответствующими механизмами финансирования, такими как Зеленый климатический фонд и Куньминский фонд биоразнообразия, в целях эффективного осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года;

4. *принимает* сводные предыдущие руководящие указания Глобальному экологическому фонду, содержащиеся в приложении I к настоящему решению, и постановляет отнести к категории устаревших прошлые решения и элементы решений, относящиеся к механизму

финансирования и ограниченные только теми положениями, которые относятся к механизму финансирования;

5. *порукает* Исполнительному секретарю передать руководящие указания Глобальному экологическому фонду и предлагает Глобальному экологическому фонду принять эти руководящие указания во внимание при подготовке его доклада Конференции Сторон;

6. *постановляет* принять на своем 16-м совещании ориентированную на конкретные результаты структуру определения программных приоритетов на четырехлетний период для осуществления Конвенции и протоколов к ней, согласованную с глобальной рамочной программой в области биоразнообразия на период после 2020 года, в целях информационного обеспечения девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (2026-2030 гг.);

7. *порукает* Исполнительному секретарю подготовить элементы проекта ориентированной на конкретные результаты структуры определения программных приоритетов на четырехлетний период для осуществления Конвенции и протоколов к ней, согласованной с глобальной рамочной программой в области биоразнообразия на период после 2020 года, в преддверии девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (2026-2030 гг.) для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его четвертом совещании;

8. *порукает* Вспомогательному органу по осуществлению на его четвертом совещании подготовить предложения по проекту ориентированной на конкретные результаты структуры определения программных приоритетов на четырехлетний период для осуществления Конвенции и протоколов к ней, согласованной с глобальной рамочной программой в области биоразнообразия на период после 2020 года, в преддверии девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (2026–2030 гг.) для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 16-м совещании;

9. *принимает* круг полномочий для проведения полной оценки объема средств, необходимых для оказания помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой в соответствии с руководящими указаниями, предоставленными Конференцией Сторон, по выполнению их обязательств в рамках Конвенции в период девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда, приведенный в приложении II к настоящему решению;

10. *порукает* Исполнительному секретарю обеспечить завершение оценки в соответствии с кругом полномочий в такие сроки, которые позволят рассмотреть ее результаты на четвертом совещании Вспомогательного органа по осуществлению и затем Конференцией Сторон на ее 16-м совещании;

11. *предлагает* Сторонам, являющимся развивающимися странами, и Сторонам с переходной экономикой определить соответствующие национальные приоритеты финансирования, включая потребности в финансовых ресурсах, приоритизированные в национальном масштабе, которые могут рассматриваться как отвечающие критериям финансирования в рамках механизма финансирования в конкретный период с июля 2026 года по июнь 2030 года, и представить результаты этой работы Исполнительному секретарю для включения в оценки потребностей в финансировании;

12. *предлагает* руководящим органам различных конвенций, связанных с биоразнообразием, в соответствии с пунктами 2, 3 и 4 решения XII/30 и пунктом 10 решения XIII/21 повторить изложенное в них мероприятие в целях разработки стратегических рекомендаций для девятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда в такие сроки, которые позволят Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии рассмотреть их на ее 16-м совещании;

Приложение I

**СВОДНЫЕ ПРЕДЫДУЩИЕ РУКОВОДЯЩИЕ УКАЗАНИЯ В ОТНОШЕНИИ
МЕХАНИЗМА ФИНАНСИРОВАНИЯ (2022 Г., ТРЕТЬЕ ИЗДАНИЕ)**

1. Руководящие указания механизму финансирования следует свести в единое решение, включая определение приоритетных вопросов, что будет способствовать решению сквозных вопросов и созданию потенциала, особенно в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, таким образом, который: а) является прозрачным; б) допускает участие; и с) позволяет полностью учитывать другие решения Конференции Сторон¹.
2. Руководящие указания механизму финансирования в конкретный период пополнения состоят из сводного списка программных приоритетов, в котором определено, что именно будет финансироваться, и структуры, ориентированной на конкретные результаты, с учетом также стратегий и планов в рамках Конвенции и протоколов к ней и связанных с ними индикаторов. В целях дальнейшей оптимизации руководящих указаний, даваемых Глобальному экологическому фонду, предлагаемые новые руководящие указания предлагается пересмотреть в целях предотвращения или сокращения повторов, обобщения в соответствующих случаях предыдущих руководящих указаний и установления приоритетности руководящих указаний в контексте Айтинских целевых задач в области биоразнообразия².

А. Политика и стратегия

3. Финансовые ресурсы следует выделять на проекты, соответствующие критериям финансирования и поддержанные и выдвинутые заинтересованными Сторонами. Проекты должны в максимально возможной степени способствовать развитию сотрудничества на субрегиональном, региональном и международном уровнях для осуществления Конвенции. Проекты должны содействовать использованию местных и региональных экспертных знаний. Сохранение биологического разнообразия и устойчивое использование его компонентов являются одними из ключевых элементов в достижении устойчивого развития и способствуют поэтому борьбе с бедностью³.

В. Программные приоритеты

4. Глобальный экологический фонд должен предоставлять финансовые ресурсы Сторонам, являющимся развивающимися странами, учитывая особые потребности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, и Сторонам с переходной экономикой для реализации иницилируемых ими мероприятий и программ согласно национальным приоритетам и целям и в соответствии с приведенными ниже программными приоритетами, признавая, что главными и первоочередными приоритетами развивающихся стран являются экономическое и социальное развитие и искоренение бедности, и в полной мере учитывая все соответствующие решения Конференции Сторон⁴.

Статья I. Цели

5. Проекты, предполагающие применение экосистемного подхода, без ущерба для иных национальных нужд и приоритетов, которые могут потребовать применения таких подходов, как реализация программ сохранения одного вида⁵.

¹ Пункт 52 приложения II к решению XIII/21.

² Пункт 53 приложения II к решению XIII/21 и пункт 2 решения 14/23.

³ Пункт 1 приложения II к решению XIII/21.

⁴ Пункт 2 приложения II к решению XIII/21.

⁵ Пункт 3 приложения II к решению XIII/21.

Восстановление экосистем

6. Мероприятия по восстановлению экосистем, а также сообразно обстоятельствам процессы мониторинга, которые включены в программы и инициативы по устойчивому развитию, достижению продовольственной, водной и энергетической обеспеченности, созданию рабочих мест, смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, снижению риска стихийных бедствий и искоренению нищеты⁶.

Устойчивость экосистем и изменение климата

7. Устойчивость экосистем и изменение климата⁷:

а) создание потенциала с целью более эффективного решения экологических вопросов путем выполнения обязательств по Конвенции о биологическом разнообразии, Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, в частности, за счет применения экосистемного подхода;

б) разработка ориентированных на взаимодействие программ сохранения и устойчивого регулирования всех экосистем, таких как леса, водно-болотные угодья и морская среда, которые также способствуют искоренению бедности;

с) реализация иницируемых странами мероприятий, включая экспериментальные проекты, нацеленных на проекты, связанные с сохранением экосистем и восстановлением деградированных земель и морской среды и общей целостности экосистем, и учитывающих воздействие изменения климата.

Морские и прибрежные экосистемы

8. Морские и прибрежные экосистемы⁸:

а) проекты, способствующие сохранению и устойчивому использованию морского и прибрежного биоразнообразия, находящегося в угрожаемом положении, и обеспечивающие реализацию уточненной программы работы по морскому и прибрежному биоразнообразию и программы работы по биоразнообразию островов;

б) мероприятия, осуществляемые по инициативе стран с целью расширения возможностей устранения последствий безвозвратных потерь, вызываемых обесцвечиванием кораллов и физической деградацией и уничтожением коралловых рифов, включая развитие возможностей оперативного реагирования для принятия мер по борьбе с деградацией и гибелью коралловых рифов и по их последующему восстановлению;

с) проведение мероприятий по профессиональной подготовке и созданию потенциала и других мероприятий, связанных с экологически или биологически значимыми морскими районами;

д) оказание поддержки созданию потенциала в целях дальнейшей активизации прилагаемых усилий к выполнению Айтинских целевых задач в области биоразнообразия в морских и прибрежных районах.

⁶ Пункт 24 решения XIII/21 и пункт 4 решения XIII/5.

⁷ Пункт 4 приложения II к решению XIII/21.

⁸ Пункт 5 приложения II к решению XIII/21.

Биологическое разнообразие лесов

9. Проекты, целенаправленно ориентированные на реализацию установленных национальных приоритетов, а также региональных и международных мер, содействующие реализации расширенной программы работы по биоразнообразию лесов, учитывающие сохранение биологического разнообразия, устойчивое использование его компонентов и совместное сбалансированное использование на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов, подчеркивающие важность обеспечения долгосрочного сохранения и устойчивого использования естественных лесов и совместного использования приносимых ими выгод и использования механизма посредничества для включения в него мероприятий, способствующих прекращению обезлесения и борьбе с ним, базовых оценок и мониторинга биологического разнообразия лесов, в том числе таксономических исследований и таксации, нацеленных на лесные виды, другие важные компоненты биологического разнообразия лесов и экосистемы, находящиеся в угрожаемом положении⁹.

Внутренние водные экосистемы

10. Проекты, способствующие осуществлению программы работы по биологическому разнообразию внутренних водных экосистем, и проекты, помогающие Сторонам разрабатывать и осуществлять национальные, секторальные и межсекторальные планы сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия внутренних водных экосистем, включая комплексные оценки биологического разнообразия внутренних вод и программы по созданию потенциала для мониторинга реализации программы работы и тенденций в области биологического разнообразия внутренних вод и по сбору и распространению информации среди прибрежных общин¹⁰.

Засушливые и полузасушливые районы

11. Проекты, стимулирующие сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия на засушливых и субгумидных землях, включая осуществление программы работы Конвенции по засушливым и субгумидным землям¹¹.

Горные районы

12. Проекты, стимулирующие сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия в горных районах¹².

Биоразнообразие сельского хозяйства

13. Проекты, обеспечивающие реализацию программы работы Конвенции по биоразнообразию сельского хозяйства¹³.

14. Национальные и региональные проекты, направленные на осуществление Плана действий в отношении устойчивого использования и сохранения опылителей на период 2018-2030 гг.¹⁴

Статья 5. Сотрудничество

15. Изучение вопроса о создании на основе добровольных взносов специального целевого фонда для сотрудничества Юг-Юг по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия

⁹ Пункт 6 приложения II к решению XIII/21.

¹⁰ Пункт 7 приложения II к решению XIII/21.

¹¹ Пункт 8 приложения II к решению XIII/21.

¹² Пункт 9 приложения II к решению XIII/21.

¹³ Пункт 10 приложения II к решению XIII/21.

¹⁴ Пункт 7 решения 14/6.

для реализации Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы¹⁵.

Статья 6. Общие меры по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия

Национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия

16. Обзор, пересмотр, обновление и осуществление национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия¹⁶.

17. Разработка и осуществление национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия в соответствии со стратегией и целевыми задачами по мобилизации ресурсов, утвержденными в решении XII/3¹⁷.

Учет и включение проблематики

18. Дальнейшая разработка подходов к включению проблематики биоразнообразия в процессы искоренения бедности и развития¹⁸.

19. Проекты, осуществляемые по инициативе стран, в которых предусматривается межсекторальный учет проблематики¹⁹.

Статья 7. Определение и мониторинг

20. Разработка и реализация национальных целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, структуры индикаторов и программ мониторинга²⁰.

Статья 8. Сохранение in-situ

Сохранение на порайонной основе

21. Территории общинного сохранения, национальные и региональные системы охраняемых районов; дальнейшая разработка комплекса мероприятий по охраняемым районам в целях создания комплексных, репрезентативных и эффективно управляемых систем охраняемых районов, удовлетворяющих общесистемные потребности, иницируемые странами мероприятия по принятию срочных мер в рамках программы работы по охраняемым районам, чтобы обеспечить ее полное выполнение, проекты, демонстрирующие роль охраняемых районов в борьбе с изменением климата, и решение вопросов долгосрочной финансовой устойчивости охраняемых районов, в том числе с помощью различных механизмов и инструментов²¹.

Разнообразие видов и генетических ресурсов

22. Проекты, стимулирующие сохранение и/или устойчивое использование эндемичных видов²².

23. Осуществление Глобальной стратегии сохранения растений на 2011-2020 годы²³.

¹⁵ Пункт 11 приложения II к решению XIII/21.

¹⁶ Пункт 12 приложения II к решению XIII/21.

¹⁷ Пункт 25 решения XIII/21 и пункт 20 решения XIII/1.

¹⁸ Пункт 13 приложения II к решению XIII/21.

¹⁹ Пункт 28 решения XIII/21 и пункт 112 решения XIII/3.

²⁰ Пункт 14 приложения II к решению XIII/21.

²¹ Пункт 15 приложения II к решению XIII/21, пункт 26 решения XIII/21 и пункт 11 решения XIII/2.

²² Пункт 16 приложения II к решению XIII/21.

²³ Пункт 16 приложения II к решению XIII/21.

24. Национальные и региональные мероприятия по созданию таксономического потенциала для Глобальной таксономической инициативы и компоненты проектов, обеспечивающие удовлетворение таксономических потребностей для достижения целей Конвенции²⁴.

Инвазивные чужеродные виды

25. Проекты по оказанию помощи в разработке и осуществлении на национальном и региональном уровнях стратегий и планов действий по борьбе с инвазивными чужеродными видами, особенно тех стратегий и мер, которые предназначены для географически и эволюционно изолированных экосистем, создание потенциала для предотвращения или минимизации рисков расселения и внедрения инвазивных чужеродных видов на национальном, субрегиональном или региональном уровнях, усовершенствованные меры предотвращения, быстрого реагирования и регулирования для борьбы с угрозами инвазивных чужеродных видов²⁵.

Статья 8 j) и соответствующие положения Конвенции

26. Учет аспектов коренных народов и местных общин, в частности женщин, в процессе финансирования биоразнообразия и экосистемных услуг²⁶.

27. Реализация программ и проектов для активизации участия коренных народов и местных общин, оказания содействия общинному сохранению и стимулирования устойчивого использования биологического разнообразия на основе обычаев²⁷.

28. Повышение осведомленности и создание потенциала, необходимых для осуществления добровольного руководства Руцолихирисашик по репатриации традиционных знаний коренных народов и местных общин, имеющих значение для сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия, и разработка в соответствующих случаях и в зависимости от национальных обстоятельств общинных протоколов или процессов получения "предварительного обоснованного согласия" или "добровольного предварительного и обоснованного согласия" или "одобрения и участия" и совместного использования выгод на справедливой и равной основе²⁸.

29. Повышение осведомленности и создание потенциала, необходимых для осуществления руководства (добровольное руководство Mo'otz Kuxtal по разработке механизмов, законодательства или других надлежащих инициатив в зависимости от национальных обстоятельств для обеспечения "предварительного обоснованного согласия", "добровольного предварительного и обоснованного согласия" или "одобрения и участия" коренных народов и местных общин в целях получения доступа к их знаниям, нововведениям и практике, совместного использования на справедливой и равной основе выгод от применения таких знаний, нововведений и практики, имеющих значение для сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия, и для сообщения и предотвращения случаев противоправного присвоения традиционных знаний), и разработка в соответствующих случаях и в зависимости от национальных обстоятельств общинных протоколов или процессов получения "предварительного обоснованного согласия", "добровольного предварительного и обоснованного согласия" или "одобрения и участия" для совместного использования выгод на справедливой и равной основе²⁹.

²⁴ Пункт 16 приложения II к решению XIII/21.

²⁵ Пункт 16 приложения II к решению XIII/21, пункт 14 решения 14/11.

²⁶ Пункт 17 приложения II к решению XIII/21.

²⁷ Пункт 17 приложения II к решению XIII/21.

²⁸ Пункт 29 решения XIII/21.

²⁹ Пункт 10 решения XIII/18.

Статья 9. Сохранение ex-situ

Статья 10. Устойчивое использование компонентов биологического разнообразия

30. Осуществление Аддис-абейских принципов и оперативных указаний на национальном уровне для обеспечения устойчивого использования биологического разнообразия³⁰.
31. Устойчивый туризм, содействующий осуществлению целей Конвенции³¹.

Статья 11. Меры стимулирования

32. Разработка и осуществление новаторских мер, в том числе в области экономических стимулов, и также мер оказания помощи развивающимся странам в решении ситуаций, когда местные общины несут издержки в результате неиспользованных возможностей, и в выявлении путей и способов компенсации таких издержек³².

Статья 12. Исследования и подготовка кадров

33. Компоненты проектов, связанные с целевыми исследованиями, вносящими вклад в сохранение биологического разнообразия и устойчивое использование его компонентов, включая исследования, направленные на обращение вспять существующих тенденций утраты биоразнообразия и исчезновения видов³³.

Статья 13. Просвещение и повышение осведомленности общественности

34. Разработка и осуществление приоритетных мероприятий по установлению связи, просвещению и повышению осведомленности общественности на национальном и региональном уровнях³⁴.

Статья 14. Оценка воздействия и минимизация неблагоприятного воздействия

Статья 15. Доступ к генетическим ресурсам (Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод)

Национальные меры

35. Проекты, содействующие ратификации и осуществлению Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, включая принятие законодательных, административных и политических мер в отношении регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, а также других соответствующих институциональных механизмов³⁵.

Создание потенциала

36. Создание потенциала для разработки, внедрения и обеспечения соблюдения национальных законодательных, административных или политических мер, регулирующих доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод, содействуя тем самым сохранению биологического разнообразия и устойчивому использованию его компонентов³⁶, в том числе путем:

³⁰ Пункт 18 приложения II к решению XIII/21.

³¹ Пункт 19 приложения II к решению XIII/21.

³² Пункт 20 приложения II к решению XIII/21.

³³ Пункт 21 приложения II к решению XIII/21.

³⁴ Пункт 22 приложения II к решению XIII/21.

³⁵ Пункт 23 приложения II к решению XIII/21 и пункт 11 решения 14/23.

³⁶ Пункт 23 приложения II к решению XIII/21.

а) выявления соответствующих участников и существующих юридических и организационных экспертных знаний для осуществления Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения;

б) проведения учета национальных мер, касающихся доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, с учетом обязательств в рамках Нагойского протокола;

с) разработки и/или корректировки законодательных, административных или политических мер, регулирующих доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод, с целью осуществления своих обязательств в рамках Нагойского протокола;

д) внедрения способов решения трансграничных вопросов;

е) внедрения организационных механизмов и административных систем для обеспечения доступа к генетическим ресурсам, гарантирования совместного использования выгод, оказания содействия соблюдению предварительного обоснованного согласия и взаимосогласованных условий и мониторинга использования генетических ресурсов и связанных с ними традиционных знаний, включая оказание поддержки созданию контрольных пунктов.

37. Оказание поддержки внедрению стратегической структуры для создания и развития потенциала в поддержку осуществления Протокола³⁷.

Потенциал для переговоров о взаимосогласованных условиях

38. Создание потенциала Сторон для ведения переговоров о взаимосогласованных условиях в целях стимулирования равенства и справедливости на переговорах в процессе разработки и осуществления договоренностей о доступе к генетическим ресурсам и совместном использовании выгод, в том числе за счет более глубокого понимания бизнес-моделей и прав интеллектуальной собственности³⁸.

Внутренние исследовательские возможности

39. Создание потенциала Сторон в целях развития их внутренних исследовательских возможностей для добавления стоимости своим собственным генетическим ресурсам и связанным с ними традиционным знаниям посредством, кроме всего прочего, передачи технологии, биоразведки и соответствующих научных и таксономических исследований; и разработки и использования методов стоимостной оценки³⁹.

Коренные и местные общины и соответствующие субъекты деятельности

40. Осуществление потребностей и приоритетов в области создания потенциала коренных и местных общин и соответствующих субъектов деятельности и, в частности, реализация проектов, которые будут⁴⁰:

а) стимулировать их участие в юридических и политических процессах и в процессах принятия решений;

б) содействовать созданию их потенциала в области генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, как, например, посредством разработки общинных протоколов, типовых договорных положений и минимальных требований для

³⁷ Пункт 23 приложения II к решению XIII/21.

³⁸ Пункт 23 приложения II к решению XIII/21.

³⁹ Пункт 23 приложения II к решению XIII/21.

⁴⁰ Пункт 23 приложения II к решению XIII/21.

взаимосогласованных условий с целью гарантирования совместного использования выгод на справедливой и равной основе.

Механизм посредничества

41. Создание возможностей для активного участия Сторон в работе механизма посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод и использования наилучших существующих средств коммуникации и систем на базе Интернета для реализации мероприятий по доступу к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод⁴¹.

Повышение осведомленности

42. Повышение осведомленности о большом значении генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, и смежных вопросах доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, в особенности путем разработки и внедрения национальных и региональных стратегий повышения осведомленности⁴².

Национальная отчетность

43. Предоставление финансовых ресурсов для оказания содействия Сторонам в подготовке их национального доклада⁴³.

Региональное сотрудничество

44. Вопросы, определяемые Сторонами, для содействия дальнейшему осуществлению Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, включая проекты регионального сотрудничества, с целью содействия обмену опытом и извлеченными уроками, а также использования потенциала от соответствующего взаимодействия⁴⁴.

Статья 16. Доступ к технологии и ее передача

45. Подготовка национальных оценок технологических потребностей для осуществления Конвенции и стимулирование доступа к технологии, ее передачи и сотрудничества в целях совместной разработки технологии⁴⁵.

Статья 17. Обмен информацией

Статья 18. Техническое и научное сотрудничество

46. Укрепление систем представления информации о биоразнообразии, например, с помощью, кроме всего прочего, подготовки кадров, технологии и процессов, связанных со сбором, организацией, поддержанием и обновлением данных и информации, и создание потенциала для механизма посредничества, например, с помощью подготовки кадров в области информационно-коммуникационных технологий и управления веб-контентом, что позволит развивающимся странам и странам с переходной экономикой в полной мере пользоваться современными средствами связи, включая Интернет⁴⁶.

⁴¹ Пункт 23 приложения II к решению XIII/21 и пункт 7 b) решения 14/23.

⁴² Пункт 23 приложения II к решению XIII/21.

⁴³ Пункт 23 приложения II к решению XIII/21, пункт 38 решения XIII/21, пункт 10 решения 14/23.

⁴⁴ Пункт 7 а) решения 14/23.

⁴⁵ Пункт 24 приложения II к решению XIII/21.

⁴⁶ Пункт 25 приложения II к решению XIII/21.

Статья 19. Применение биотехнологии и распределение связанных с ней выгод (Картахенский протокол по биобезопасности)

Национальные меры

47. Ратификация и осуществление Картахенского протокола по биобезопасности и Нагойско-Куала-лумпурского дополнительного протокола об ответственности и возмещении за ущерб⁴⁷.

48. Разработка и внедрение национальных механизмов обеспечения биобезопасности, в частности законодательства в области биобезопасности⁴⁸, и содействие планомерному внедрению мер по осуществлению Протокола теми Сторонами, которые этого еще не сделали⁴⁹.

Обнаружение и идентификация

49. Идентификация живых измененных организмов или специфических признаков, которые могут оказывать неблагоприятное воздействие на сохранение и устойчивое использование биоразнообразия, учитывая также риск для здоровья человека⁵⁰.

50. Региональные проекты в поддержку осуществления Картахенского протокола, включая проекты, направленные на создание научного потенциала, способные поддержать действия стран по обнаружению и идентификации живых измененных организмов, в частности, содействуя обмену опытом и уроками по линии Север-Юг и Юг-Юг⁵¹.

Оценка рисков и регулирование рисков

51. Создание, укрепление и расширение устойчивого людского потенциала в области оценки рисков и регулирования рисков⁵² в контексте проектов, инициируемых странами⁵³.

Социально-экономические соображения

52. Создание потенциала в области социально-экономических соображений⁵⁴.

Непреднамеренное высвобождение

53. Создание потенциала для принятия надлежащих мер в случаях непреднамеренного высвобождения живых измененных организмов⁵⁵.

Осведомление общественности

54. наращивание возможностей осведомления, просвещения и участия общественности в области безопасной передачи, обработки и использования живых измененных организмов, в том числе для коренных и местных общин⁵⁶.

55. Эффективное осуществление программы работы по осведомлению, просвещению и участию общественности в области безопасной передачи, обработки и использования живых

⁴⁷ Пункт 26 приложения II к решению XIII/21.

⁴⁸ Пункт 26 приложения II к решению XIII/21.

⁴⁹ Пункт 8 а) решения 14/23; пункты 33 и 36 решения XIII/21.

⁵⁰ Пункт 26 приложения II к решению XIII/21.

⁵¹ Пункт 9 решения 14/23.

⁵² Пункт 26 приложения II к решению XIII/21 и пункт 35 решения XIII/21.

⁵³ Пункт 26 приложения II к решению XIII/21.

⁵⁴ Пункт 26 приложения II к решению XIII/21.

⁵⁵ Пункт 26 приложения II к решению XIII/21.

⁵⁶ Пункт 26 приложения II к решению XIII/21.

измененных организмов в контексте соответствующих проектных мероприятий и в рамках его мандата⁵⁷.

Механизм посредничества

56. Участие общественности и совместное использование информации и использование Механизма посредничества по биобезопасности⁵⁸.

Создание потенциала

57. Продолжение реализации Структуры и Плана действий по созданию потенциала⁵⁹.

Отчетность

58. Национальные доклады в рамках Картахенского протокола по биобезопасности⁶⁰.

Обеспечение соблюдения

59. Осуществление планов действий по обеспечению соблюдения, связанных с соблюдением положений Протокола⁶¹.

Региональное сотрудничество

60. Проекты и мероприятия по созданию потенциала в вопросах, намеченных Сторонами, для оказания содействия дальнейшему осуществлению Картахенского протокола по биобезопасности, включая проекты регионального сотрудничества, такие как те, в которых используются региональные и субрегиональные сети в целях создания потенциала для обнаружения живых измененных организмов, чтобы облегчать совместное использование опыта и полезных выводов и мобилизацию соответствующего взаимодействия⁶².

Статья 20. Финансовые ресурсы

61. Разработка и внедрение стратегий мобилизации ресурсов с учетом специфики стран⁶³.

Статья 21. Механизм финансирования

Условия доступа

62. Рассмотрение вопроса об улучшении своих условий доступа, обеспечивая в том числе возможности для участия ряда дополнительных национальных учреждений из развивающихся стран, на основе своего собственного опыта, включая выводы данной оценки, и принимая во внимание опыт других международных финансовых инструментов с аналогичными условиями доступа⁶⁴.

Гендерный фактор

63. Учет гендерного фактора в процессе финансирования биоразнообразия и экосистемных услуг⁶⁵.

⁵⁷ Пункт 34 решения XIII/21.

⁵⁸ Пункт 26 приложения II к решению XIII/21; пункты 30 и 31 решения XIII/21; пункт 7 b) решения 14/23.

⁵⁹ Пункт 32 решения XIII/21.

⁶⁰ Пункт 26 приложения II к решению XIII/21; пункт 8 b) решения 14/23.

⁶¹ Пункт 8 c) решения 14/23.

⁶² Пункт 36 b) решения XIII/21; пункт 7 a) решения 14/23.

⁶³ Пункт 27 приложения II к решению XIII/21.

⁶⁴ Пункт 4 решения XIII/21.

⁶⁵ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

Проектные процедуры

64. Дальнейшая оптимизация проектного цикла в целях упрощения подготовки проектов, повышения ее прозрачности и в большей мере инициирования странами⁶⁶.

65. Дальнейшее упрощение и ускорение процедур утверждения и реализации проектов, финансируемых ГЭФ, включая перечисление средств, на основе гибкого подхода, ориентированного на национальный спрос, и избежание дополнительных и длительных процессов⁶⁷.

66. Четкая и своевременная разработка политики и процедур, полностью соответствующих руководящим указаниям Конференции⁶⁸.

67. Повышение гибкости реагирования ГЭФ на нужды долгосрочной тематической программы работы Конвенции о биологическом разнообразии в соответствии с руководящими указаниями Конференции Сторон⁶⁹.

68. Усовершенствование системы информации о проектах, в том числе за счет использования наборов данных и сетевых инструментов управления данными, в целях повышения доступности информации о проектах и более эффективного ее отслеживания на основе руководящих указаний Конференции Сторон⁷⁰.

69. Изучение выгод, которые обеспечивает для Сторон, и в особенности для малых островных развивающихся государств, надлежащий баланс между национальными и региональными проектами в процессе осуществления решений Конференции Сторон⁷¹.

Иницирующая роль и софинансирование

70. Мобилизация софинансирования и других средств финансирования проектов ГЭФ, связанных с осуществлением Конвенции, и применение механизмов софинансирования таким образом, чтобы не создавать ненужных барьеров и издержек для Сторон-получателей при доступе к фондам ГЭФ⁷².

71. Оказание поддержки распространению и содействию тиражированию и расширению масштабов инициатив, связанных с успешно зарекомендовавшими себя новыми и новаторскими механизмами финансирования⁷³.

72. Рассмотрение вопроса о совместном финансировании в партнерстве с другими международными финансовыми инструментами проектов, предусматривающих достижение целей нескольких конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро⁷⁴.

73. Расширение своей иницирующей роли в мобилизации новых и дополнительных финансовых ресурсов, не подрывая при этом цели проектов⁷⁵.

⁶⁶ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

⁶⁷ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

⁶⁸ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

⁶⁹ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

⁷⁰ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

⁷¹ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

⁷² Пункт 28 приложения II к решению XIII/21; пункт 21 решения XIII/21.

⁷³ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

⁷⁴ Пункт 17 решения XIII/21.

⁷⁵ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

Дополнительные издержки

74. Обеспечение более гибкого, прагматичного и прозрачного применения принципа дополнительных издержек⁷⁶.

Устойчивость

75. Стимулирование обмена опытом и навыками, приобретенными в процессе обеспечения устойчивости финансируемых проектов в области биологического разнообразия⁷⁷.

76. Продолжать повышать устойчивость финансируемых проектов и программ, включая устойчивое финансирование охраняемых районов⁷⁸.

Сопричастность стран

77. Стимулирование истинной сопричастности стран посредством более широкого привлечения участвующих стран к деятельности, финансируемой ГЭФ⁷⁹.

78. Стимулирование использования региональных и местных экспертных знаний и проявление гибкости для реагирования на национальные приоритеты и региональные потребности, связанные с целями Конвенции⁸⁰.

79. Поощрение сотрудничества на национальном уровне между национальными координационными центрами по Конвенции, по соответствующим природоохранным соглашениям и по Глобальному экологическому фонду, в том числе через посредство проектов, поддерживаемых Фондом, и также путем проведения региональных и национальных семинаров для координационных центров⁸¹.

Соблюдение и сотрудничество со стороны учреждений

80. Поощрение усилий по обеспечению полного соблюдения учреждениями-исполнителями политики, стратегии, программных приоритетов и критериев соответствия в рамках Конференции Сторон при оказании поддержки инициатируемым странами мероприятиям, которые финансирует Глобальный экологический фонд⁸².

81. Приложение усилий к повышению эффективности, действенности и прозрачности процесса сотрудничества и координации между учреждениями-исполнителями в целях усовершенствования систем обработки и доставки Глобального экологического фонда и избегания дублирования и параллельных процессов⁸³.

Сеть партнеров

82. Продолжение повышения эффективности и оптимизации подотчетности в рамках сети партнеров Глобального экологического фонда⁸⁴.

⁷⁶ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

⁷⁷ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

⁷⁸ Пункт 12 с) решения 14/23.

⁷⁹ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21; пункт 6 решения XIII/21.

⁸⁰ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

⁸¹ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

⁸² Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

⁸³ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

⁸⁴ Пункт 12 d) решения 14/23.

Мониторинг и оценка

83. Консультирование с Исполнительным секретарем в соответствующих процессах обзора, проводимых Глобальным экологическим фондом, которые затрагивают механизм финансирования Конвенции⁸⁵.

84. Включение в свои мероприятия по оценке и мониторингу оценки соблюдения политики, стратегии, программных приоритетов и критериев соответствия, установленных Конференцией Сторон⁸⁶.

85. Разработка и передача Конференции Сторон грамотно резюмированных оценочных продуктов и полных оценочных докладов, касающихся биологического разнообразия и руководящих указаний, данных Конференцией Сторон⁸⁷.

86. Включение в свой регулярный доклад выводов, заключений и рекомендаций по итогам всех соответствующих оценок, проведенных Отделом оценки ГЭФ⁸⁸.

Эффективность

87. Продолжение оказания эффективной поддержки национальной деятельности по вопросам осуществления в соответствии со Стратегическим планом в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, чтобы позволить Сторонам ускорить прогресс в выполнении Айтинских целевых задач в области биоразнообразия к 2020 году⁸⁹.

Программа малых грантов

88. Дальнейшее расширение Программы малых грантов Глобального экологического фонда с целью включения в нее других развивающихся стран, в частности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств⁹⁰.

Валютные риски

89. Рассмотрение вопроса об изучении мер по смягчению возможных рисков, включая валютные риски, во избежание потенциального негативного воздействия в периоды будущих пополнений на обеспечение финансовых ресурсов для всех стран, получающих помощь от Глобального экологического фонда, в полной мере учитывая положения пунктов 5 и 6 статьи 20 Конвенции⁹¹.

Комплексный подход

90. Продолжение совершенствования разработки, управления и эффективности комплексных экспериментальных подходов периода шестого пополнения, программ широкого воздействия периода седьмого пополнения, других программных подходов и проектов в многоцелевых областях в работе по устранению факторов деградации окружающей среды⁹².

91. Продолжение дальнейшего укрепления комплексного программирования в качестве одного из средств реализации возможностей взаимодействия в осуществлении соответствующих многосторонних экологических соглашений, а также Повестки дня в области устойчивого развития

⁸⁵ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

⁸⁶ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

⁸⁷ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

⁸⁸ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

⁸⁹ Пункт 6 решения 14/23.

⁹⁰ Пункт 28 приложения II к решению XIII/21.

⁹¹ Пункты 18, 19 и 20 решения XIII/21.

⁹² Пункт 12 а) решения 14/23.

на период до 2030 года и Целей устойчивого развития, в частности целей устойчивого развития 14 и 15⁹³.

Урегулирование споров

92. Повышение информированности о существующих процессах, осуществляемых Уполномоченным по урегулированию споров, в качестве средства по рассмотрению жалоб, связанных с функционированием механизма финансирования⁹⁴.

Статья 22. Взаимоотношения с другими международными конвенциями

93. Проекты и мероприятия для улучшения взаимодействия среди соответствующих многосторонних экологических соглашений⁹⁵.

Статья 26. Доклады

94. Подготовка будущих национальных докладов⁹⁶ на своевременной и оперативной основе⁹⁷.

С. Критерии финансирования

Конвенция о биологическом разнообразии⁹⁸

95. Право на получение финансовых средств имеют лишь Стороны Конвенции, являющиеся развивающимися странами, после вступления Конвенции в силу для них. В соответствии с положениями Конвенции правом на получение финансовой поддержки от организационной структуры пользуются проекты, цель которых состоит в достижении целей сохранения биологического разнообразия и устойчивого использования его компонентов.

96. Глобальный экологический фонд продолжает предоставление финансовых ресурсов Сторонам с переходной экономикой для реализации проектов, связанных с биоразнообразием.

Картахенский протокол по биобезопасности⁹⁹

97. Все развивающиеся страны, в частности наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства, и страны с переходной экономикой, включая страны-центры происхождения и страны-центры генетического разнообразия среди них, являющиеся Сторонами Картахенского протокола по биобезопасности, имеют право на финансирование по линии Глобального экологического фонда.

98. Все развивающиеся страны, и в частности наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства среди них, и страны с переходной экономикой, включая страны-центры происхождения и страны-центры генетического разнообразия среди них, являющиеся Сторонами Конвенции и четко демонстрирующие свою политическую решимость стать Сторонами Протокола, также имеют право на финансирование по линии Глобального экологического фонда для создания национальных механизмов по обеспечению биобезопасности и развития национальных механизмов посредничества по биобезопасности, а также другого необходимого организационного потенциала, чтобы помочь государствам, не являющимся Сторонами, стать Стороной Протокола. Свидетельством такой политической решимости является представление Исполнительному

⁹³ Пункт 3 решения XIII/21; пункт 14 решения 14/30; пункт 7 решения XIII/24.

⁹⁴ Пункт 12 b) решения 14/23.

⁹⁵ Пункт 29 приложения II к решению XIII/21.

⁹⁶ Пункт 30 приложения II к решению XIII/21.

⁹⁷ Пункт 27 решения XIII/21; пункт 4 решения XIII/27; пункт 3 а) решения 14/27.

⁹⁸ Пункты 31-32 приложения II к решению XIII/21.

⁹⁹ Пункты 33-34 приложения II к решению XIII/21.

секретарю письменной гарантии того, что страна намеревается стать Стороной Протокола после реализации мероприятий, подлежащих финансированию.

Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод¹⁰⁰

99. Все развивающиеся страны, в частности наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой, являющиеся Сторонами Нагойского протокола, имеют право на получение финансирования по линии Глобального экологического фонда в соответствии с его мандатом.

100. Развивающиеся страны, в частности наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства среди них, и страны с переходной экономикой, являющиеся Сторонами Конвенции и четко демонстрирующие свое намерение стать Сторонами Протокола, имеют также право на финансирование по линии Глобального экологического фонда для разработки национальных мер и организационного потенциала, чтобы помочь им стать Стороной. Свидетельством такой политической решимости, сопровождаемым ориентировочными мероприятиями и ожидаемыми промежуточными фазами, является представление Исполнительному секретарю письменной гарантии того, что страна намеревается стать Стороной Нагойского протокола после реализации мероприятий, подлежащих финансированию.

D. Представление отчетности Советом ГЭФ Конференции Сторон

Сроки представления

101. Доклад Совета Глобального экологического фонда Конференции Сторон должен быть представлен с уточнениями при наличии таковых за три месяца до начала очередного совещания Конференции Сторон в соответствии с правилами 28 и 54 Правил процедуры совещаний Конференции Сторон, а Исполнительный секретарь должен распространить его на шести официальных языках Организации Объединенных Наций¹⁰¹.

Предварительный проект

102. Глобальный экологический фонд должен распространить предварительный проект своего доклада Конференции Сторон, обращая особое внимание на действия Глобального экологического фонда в ответ на предыдущие руководящие указания Конференции Сторон, на совещании Вспомогательного органа по осуществлению, проводимом до совещания Конференции Сторон, на котором доклад будет рассматриваться официально, в целях стимулирования эффективного и своевременного изучения информации, приводимой в докладе¹⁰².

Всеобъемлемость и лаконичность

103. Глобальный экологический фонд должен изучать пути балансирования всеобъемлемости и лаконичности доклада Глобального экологического фонда, признавая необходимость демонстрации прогресса в программировании ресурсов для выполнения Айтинских целевых задач в области биоразнообразия¹⁰³.

Отчетность, ориентированная на результаты

104. Глобальный экологический фонд должен улучшить представление отчетности по результатам об общем вкладе Глобального экологического фонда в достижение целей Конвенции,

¹⁰⁰ Пункты 35-36 приложения II к решению XIII/21.

¹⁰¹ Пункт 37 приложения II к решению XIII/21.

¹⁰² Пункт 40 приложения II к решению XIII/21.

¹⁰³ Пункт 41 приложения II к решению XIII/21.

включая вклад Фонда в финансирование дополнительных расходов и мобилизацию совместного финансирования¹⁰⁴.

Доклад по ориентированной на конкретные результаты структуре определения программных приоритетов на четырехлетний период

105. Глобальный экологический фонд должен представлять отчетность о реализации ориентированной на конкретные результаты структуры определения программных приоритетов на четырехлетний период и о принятых им мерах по отдельным элементам¹⁰⁵.

106. Глобальному экологическому фонду следует включать информацию об отдельных элементах сводных руководящих указаний, в частности об ориентированной на конкретные результаты структуре определения программных приоритетов на четырехлетний период, в свои будущие доклады Конференции Сторон¹⁰⁶.

Отчетность о результатах оценки потребностей

107. Глобальный экологический фонд должен указывать в своем докладе Конференции Сторон в соответствии с пунктом 5.2 меморандума о договоренности, как он планирует реагировать на доклад об определении потребностей в финансировании¹⁰⁷.

108. Глобальный экологический фонд должен указывать в своем регулярном докладе Конференции Сторон, как он отреагировал в период пополнения на предыдущую оценку, проведенную Конференцией Сторон¹⁰⁸.

Прозрачность

109. Глобальный экологический фонд в связи с озабоченностью Сторон по поводу прозрачности процесса утверждения проектов Глобального экологического фонда должен включать в свой доклад Конференции Сторон информацию касательно пункта 3.3 d) Меморандума о договоренности¹⁰⁹.

Гарантии защищенности

110. Глобальный экологический фонд должен проинформировать Конференцию Сторон о том, каким образом он учитывает добровольные руководящие указания Конвенции по гарантиям защищенности в механизмах финансирования биоразнообразия¹¹⁰.

Совместное финансирование

111. Глобальный экологический фонд должен включать в свой доклад Конференции Сторон информацию о прогрессе в деле осуществления новой политики в области совместного финансирования¹¹¹.

Учреждения

112. Глобальный экологический фонд должен включать в свой доклад Конференции Сторон информацию о результатах работы сети учреждений Глобального экологического фонда¹¹².

¹⁰⁴ Пункт 38 приложения II к решению XIII/21.

¹⁰⁵ Пункт 39 приложения II к решению XIII/21.

¹⁰⁶ Пункт 5 решения XIII/21.

¹⁰⁷ Пункт 42 приложения II к решению XIII/21.

¹⁰⁸ Пункт 47 приложения II к решению XIII/21; пункт 15 решения XIII/21.

¹⁰⁹ Пункты 22 и 23 решения XIII/21.

¹¹⁰ Пункт 3 решения 14/23; пункт 6 решения 14/15.

¹¹¹ Пункт 12 e) i) решения 14/23.

¹¹² Пункт 12 e) ii) решения 14/23.

Е. Обзор эффективности механизма финансирования

113. Обзор эффективности механизма финансирования будет проводиться каждые четыре года, и этот обзор должен совпадать по времени с совещанием Конференции Сторон¹¹³.

Ф. Пополнение Целевого фонда ГЭФ

114. Обновленный перечень Сторон, являющихся развитыми странами, и других Сторон, которые добровольно берут на себя обязательства Сторон, являющихся развитыми странами, в соответствии с пунктом 2 статьи 20 Конвенции, приводится в приложении к решению VIII/18¹¹⁴.

115. Сторонам, являющимся развитыми странами, и другим субъектам предлагается увеличивать объем своих финансовых взносов через механизм финансирования в период пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда¹¹⁵.

116. Глобальному экологическому фонду настоятельно предлагается в процессе пополнения уделять надлежащее внимание всем аспектам доклада об оценке потребностей, касающимся объемов финансирования биоразнообразия¹¹⁶.

Г. Межсекретариатское сотрудничество

117. Участие представителя Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям Конвенции и Консультативной группы по науке и технике Глобального экологического фонда в работе соответствующих совещаний Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям и Консультативной группы по науке и технике осуществляется по заявкам на основе взаимности¹¹⁷.

118. Исполнительный секретарь должен стимулировать в сотрудничестве с Глобальным экологическим фондом обмен экспертными знаниями и передовыми методами в области финансирования биологического разнообразия¹¹⁸.

119. Исполнительный секретарь и Главный административный сотрудник Глобального экологического фонда должны продолжать укрепление сотрудничества между секретариатами и сотрудничать с Отделом независимой оценки Глобального экологического фонда и с учреждениями Глобального экологического фонда¹¹⁹.

120. Исполнительный секретарь призывается работать в тесном взаимодействии с Глобальным экологическим фондом в контексте перехода к выполнению глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года¹²⁰.

121. Исполнительный секретарь призывается работать в тесном взаимодействии с учреждениями, связанными с Глобальным экологическим фондом, в контексте перехода к выполнению глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, принимая во внимание необходимость укрепления взаимодействия между Глобальным экологическим фондом и другими механизмами финансирования¹²¹.

¹¹³ Пункт 43 приложения II к решению XIII/21.

¹¹⁴ Пункт 44 приложения II к решению XIII/21.

¹¹⁵ Пункт 45 приложения II к решению XIII/21.

¹¹⁶ Пункты 46, 48 приложения II к решению XIII/21; пункт 16 решения XIII/21; пункт 1 решения 14/23.

¹¹⁷ Пункт 49 приложения II к решению XIII/21.

¹¹⁸ Пункт 50 приложения II к решению XIII/21.

¹¹⁹ Пункт 51 приложения II к решению XIII/21.

¹²⁰ Пункт 18 решения 14/23.

¹²¹ Пункт 19 решения 14/23.

Приложение II

КРУГ ПОЛНОМОЧИЙ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПОЛНОЙ ОЦЕНКИ ОБЪЕМА ФОНДОВ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ И ПРОТОКОЛОВ К НЕЙ В ПЕРИОД ДЕВЯТОГО ПОПОЛНЕНИЯ ЦЕЛЕВОГО ФОНДА ГЛОБАЛЬНОГО ЭКОЛОГИЧЕСКОГО ФОНДА

Цель

1. Цель работы, подлежащей осуществлению в рамках настоящего круга полномочий, состоит в том, чтобы позволить Конференции Сторон провести оценку объема финансовых ресурсов, необходимых для оказания содействия развивающимся странам и странам с переходной экономикой в соответствии с руководящими указаниями, подготовленными Конференцией Сторон, в выполнении их обязательств в рамках Конвенции и протоколов к ней в период девятого пополнения Глобального экологического фонда (ГЭФ) и определить объем ресурсов, необходимых в соответствии с пунктом 1 статьи 21 и с решением III/8.

Сфера охвата

2. Оценка потребностей в финансовых ресурсах для осуществления Конвенции и протоколов к ней должна носить комплексный характер и быть нацелена главным образом на определение совокупных потребностей в финансовых ресурсах для покрытия всех согласованных дополнительных расходов на меры, которые Стороны, являющиеся развивающимися странами, и Стороны с переходной экономикой, имеющие право на помощь ГЭФ, могут реализовать в соответствии с руководящими указаниями, подготовленными Конференцией Сторон, для выполнения своих обязательств в рамках Конвенции и протоколов к ней в период с июля 2026 года по июнь 2030 года.

Методология

3. В процессе оценки потребностей в финансовых ресурсах следует учитывать:

- a) пункт 2 статьи 20 и пункт 1 статьи 21 Конвенции, а также глобальную рамочную программу в области биоразнообразия на период после 2020 года;
- b) руководящие указания Конференции Сторон для механизма финансирования в отношении будущих финансовых ресурсов;
- c) все обязательства в рамках Конвенции и протоколов к ней и соответствующие решения, принятые Конференцией Сторон;
- d) информацию, сообщенную Конференции Сторон в национальных докладах, и информацию, представленную Сторонами через структуру представления финансовой отчетности;
- e) правила и руководящие указания, согласованные с Советом Глобального экологического фонда, в отношении определения критериев финансирования проектов;
- f) национальные стратегии, планы или программы, разработанные в соответствии со статьей 6 Конвенции;
- g) опыт, накопленный на сегодняшний день, включая недостатки и успехи в реализации проектов, финансируемых Глобальным экологическим фондом, а также результаты деятельности Фонда и его учреждений-исполнителей и учреждений-организаторов;
- h) взаимодействие с другими конвенциями, финансируемыми ГЭФ;
- i) взаимодействие с другими конвенциями, связанными с биоразнообразием;
- j) стратегию мобилизации ресурсов и ее целевые задачи;

к) доклад Группы экспертов по мобилизации ресурсов об оценке ресурсов, необходимых для осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года;

л) национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия в случае наличия таковых;

м) результаты, достигнутые в ходе выполнения целей в области устойчивого развития, в частности, цели 17 (укрепление средств осуществления).

Процедуры проведения оценки

4. Под руководством и при содействии Конференции Сторон Исполнительный секретарь заключает договор с группой из трех или пяти экспертов, при условии наличия ресурсов, в которой равным образом должны быть представлены Стороны, являющиеся развивающимися и развитыми странами, а также международные неправительственные организации, для подготовки в соответствии с приведенными выше целями и методологией доклада о полной оценке необходимых и имеющихся финансовых ресурсов для осуществления Конвенции в период с июля 2026 года по июнь 2030 года.

5. В процессе подготовки доклада об оценке группа экспертов должна организовать проведение всех необходимых опросов, обзоров, количественных и качественных анализов и консультаций, включая:

а) обобщение и анализ потребностей, выявленных в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, включая стратегии мобилизации ресурсов с учетом специфики стран, разработанные Сторонами, имеющими право на помощь ГЭФ в соответствии со статьей 6 Конвенции;

б) обзор докладов, представленных Сторонами в соответствии со статьей 26 Конвенции, для выявления потребностей в финансовых ресурсах для выполнения их обязательств в рамках Конвенции;

с) определение предполагаемых финансовых расходов в связи с реализацией руководящих указаний, подготовленных Конференцией Сторон для механизма финансирования;

д) обобщение накопленного на текущий момент опыта выделения фондов механизмом финансирования в каждый период пополнения;

е) обобщение и анализ любой дополнительной информации, предоставленной Сторонами, имеющими право на помощь ГЭФ, о потребностях в финансовых ресурсах для выполнения своих обязательств в рамках Конвенции и протоколов к ней.

6. Глобальный экологический фонд и Исполнительный секретарь проведут обзор проектов докладов об оценке группы экспертов для обеспечения точности и согласованности данных и подходов, как это предусмотрено в настоящем круге полномочий.

7. Исполнительный секретарь должен обеспечить распространение доклада об оценке, подготовленного группой экспертов, среди всех Сторон за месяц до четвертого совещания Вспомогательного органа по осуществлению.

8. Вспомогательному органу по осуществлению надлежит на его четвертом совещании изучить доклад об оценке, подготовленный группой экспертов, и подготовить рекомендации для рассмотрения Конференцией Сторон на ее 16-м совещании.

9. Конференция Сторон на своем 16-м совещании примет решение о проведении оценки объема финансовых ресурсов, необходимых для осуществления Конвенции и протоколов к ней в период девятого пополнения Целевого фонда ГЭФ, и сообщит Фонду о результатах.

Консультативный процесс

10. В процессе подготовки доклада об оценке группа экспертов должна проводить широкие консультации со всеми соответствующими лицами и учреждениями и с другими соответствующими источниками информации, которые она посчитает полезными.
 11. Группа экспертов в консультации с секретариатом и с ГЭФ должна разработать анкету с вопросами о потребностях в финансовых ресурсах в период с июля 2026 года по июнь 2030 года и распространить ее среди всех Сторон Конвенции, относящихся к числу развивающихся стран и стран с переходной экономикой, и включить результаты в доклад об оценке.
 12. Опросы и консультативные совещания следует организовывать с участием соответствующих ключевых субъектов деятельности, включая основные группы Сторон, секретариат Конвенции, а также секретариат, Управление независимой оценки и учреждения ГЭФ.
 13. В период проведения исследования группа экспертов должна по мере возможности организовывать региональные и субрегиональные консультации, используя для этой цели региональные и субрегиональные семинары, организуемые секретариатами Конвенции и Глобального экологического фонда.
 14. Методы оценки необходимых и доступных финансовых ресурсов для осуществления Конвенции и протоколов к ней должны быть прозрачными, надежными и воспроизводимыми и обеспечивать четкое объяснение дополнительных расходов в соответствии с пунктом 2 статьи 20 и учет информации, собранной в других международных фондах, обслуживающих конвенции, и информации, представленной Сторонами о применении концепции дополнительных расходов, а также текущих правил и руководящих указаний Глобального экологического фонда, утвержденных Советом Глобального экологического фонда.
 15. Основываясь на опыте подготовки оценки текущих потребностей, группа экспертов подготовит рекомендации Исполнительному секретарю в отношении элементов и условий онлайн-системы, содействующей представлению соответствующими Сторонами оценок своих будущих потребностей.
 16. Группа экспертов должна рассмотреть дополнительные вопросы, которые могут быть подняты Вспомогательным органом по осуществлению в ходе изучения доклада об оценке на его четвертом совещании.
-